

LION

en español



Lions Clubs International

WWW.LIONSCLUBS.ORG JULIO Y AGOSTO DE 2012



De Indiana a la Internacional:
El nuevo Presidente
Wayne y Linda Madden

15

DÓLARES ENSEÑAN A UN ESTUDIANTE EL LIDERATO Y DESARROLLAN HABILIDADES POSITIVAS PARA LA VIDA A TRAVÉS DEL PROGRAMA LIONS QUEST.

La Fundación Lions Clubs International moviliza recursos y recauda fondos para entregar programas humanitarios en todo el mundo. 100% de las donaciones llegan a la meta propuesta, y cada donación es importante para cumplir nuestra misión



**DONE
AHORA**



Lions Clubs International
FOUNDATION

Contenido

Revista Lions Clubs International

DESTACAMOS...

4 Hechos

Allí donde se necesita.



21 Nacen árboles en todo el mundo

Quizás aumentó la venta de picos y palas este año.



23 Servicios

Todos servimos.



SECCIONES



- 4 LOS LEONES EN EL LUGAR DE LOS HECHOS
- 5 TEMA PRESIDENCIAL
- 21 NACEN ÁRBOLES EN TODO EL MUNDO
- 22 CADA FOTO CUENTA UNA HISTORIA

COLUMNAS



- 3 PALABRAS DEL PRESIDENTE
- 23 SERVICIOS
- 27 LEONISMO EN FOTOS
- 29 DE DESPEDIDA

LION

Director general: PETER LYNCH
Gerente equipo editorial: DANE LA JOYE
Redactor jefe: JAY COPP
Redactora asociada: PAMELA MOHR
Redactor en español: ANTHONY GARST
Diseño gráfico: CONNIE SCHULER
Autoedición: TOM POROD
Producción: MARY KAY RIETZ
Gerente de circulación: TROY R. JEWELL

Estimados lectores: dirijan sus comentarios, contribuciones y fotos a:
Revista LION en español
300 W 22nd Street
Oak Brook IL 60523-8842
EE. UU.
revistaleones@yahoo.com

LION en español es una publicación bimestral de Lions Clubs International 300 W 22ND STREET, OAK BROOK, IL 60523-8842, EE. UU.
Tel. 630 571 5466, Fax. 630 571 8890
www.lionsclubs.org
© The International Association of Lions Clubs, 2011
Reservados todos los derechos. Impresa en EE. UU.
(ISSN 0024-4163)

Órgano oficial de la Asociación Internacional de Clubes de Leones publicado en los 22 idiomas oficiales de la asociación: alemán, chino, coreano, danés, español, finlandés, flamenco, francés, griego, hindi, holandés, indonesio, inglés, islandés, italiano, japonés, noruego, polonés, portugués, sueco, tailandés y turco.

Dirigentes ejecutivos

Presidente Wing-Kun Tam, Unit 1901-2, 19/F, Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong, China; Próximo Pasado Presidente Sid L. Scruggs III, 698 Azalea Drive, Vass, North Carolina, 28394, EE.UU.; Primer Vicepresidente Wayne A. Madden, PO Box 208, Auburn, Indiana 46706, EE.UU.; Segundo Vicepresidente Barry J. Palmer, PO Box 200, Berowra, NSW 2081, Australia.

Directores de primer año

Joaquim Cardoso Borralho, Linda-a-Velha, Portugal; Marvin Chambers, Saskatchewan, Canadá; Bob Corlew, Tennessee, EE.UU.; Claudette Cornet, Pau, Francia; Jagdish Gulati, Allahabad, India; Dave Hajny, Montana, EE.UU.; Tsugumichi Hata, Miyagi, Japón; Mark Hintzmann, Wisconsin, EE.UU.; Pongsak "PK" Kedsawadevong, Distrito Muang, Tailandia; Carolyn A. Messier, Connecticut, EE.UU.; Joe Al Picone, Texas, EE.UU.; Alan Theodore "Ted" Reiver, Delaware, EE.UU.; Brian E. Sheehan, Minnesota, EE.UU.; Junichi Takata, Toyama, Japón; Klaus Tang, Wied, Alemania; Carlos A. Valencia, Miranda, Venezuela; Sunil Watawala, Negombo, Sri Lanka.

Directores de segundo año

Yamandu P. Acosta, Alabama, EE.UU.; Douglas X. Alexander, Nueva York, EE.UU.; Dr. Gary A. Anderson, Michigan, EE.UU.; Narendra Bhandari, Pune, India; Janez Bohorič, Kranj, Eslovenia; James Cavallaro, Pennsylvania, EE.UU.; Ta-Lung Chiang, Taichung, DM 300 Taiwán; Per K. Christensen, Aalborg, Dinamarca; Edisson Karnopp, Santa Cruz do Sul, Brasil; Sang-Do Lee, Daejeon, Corea; Sonja Pulley, Oregon, EE.UU.; Krishna Reddy, Bangalore, India; Robert G. Smith, California, EE.UU.; Eugene M. Spiess, South Carolina, EE.UU.; Eddy Widjanarko, Surabaya, Indonesia; Seiki Yamaura, Tokio, Japón; Gudrun Yngvadottir, Gardabaer, Islandia.

ADMINISTRADORES DE CORREOS: Remitan cambios de dirección y ejemplares no entregados a Lions Clubs International, 300 W 22nd Street, Oak Brook, IL 60523-8842, EE. UU. Portes pagados en Oak Brook (IL 60523) y otros centros de distribución en EE. UU.

LION en Español (USPS 587-850) is published bi-monthly by The International Association of Lions Clubs at 300 W 22nd Street, Oak Brook, IL 60523-8842, USA. Subscription price: US\$6.00 a year, US\$12.00 a year mailed outside of North America.

POSTMASTER: Send address changes and undelivered copies to Lions Clubs International, 300 W 22nd Street, Oak Brook, IL 60523-8842, USA. All editorial, subscription and general information inquiries should be directed to LION en Espanol, 300 W 22nd Street, Oak Brook, IL 60523-8842, USA. Periodicals postage paid at Oak Brook, IL 60523 and additional mailing offices in USA.

COPYRIGHT
THE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF
LIONS CLUBS 2012.
ALL RIGHTS RESERVED.
© THE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF
LIONS CLUBS, 2012
RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

MISIÓN DE LA ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE CLUBES DE LEONES:

Dar poder al voluntariado para que sirva a sus comunidades, atienda las necesidades humanitarias y promueva la paz y la comprensión internacional a través de los clubes de Leones.



SIRVAMOS JUNTOS

PALABRAS DEL PRESIDENTE



El nuevo presidente Wayne Madden conduce un Dusenbergs en Auburn. Dice que los Leones son el vehículo del servicio comunitario. (Foto de Dan Morris)

Wayne A. Madden, Presidente Internacional

Es sorprendente que el dueño de una agencia de seguros en un pequeño pueblo de Indiana, Auburn, haya llegado tan lejos. En el pequeño pueblo, de 13.000 habitantes, es difícil divertirse, excepto cuando llega una vez al año la exposición de autos antiguos.

El nuevo presidente obtuvo una maestría en educación pero, quizás desilusionado por algunos estudiantes que no querían estudiar, cambió de campo. En la universidad conoció a una muchacha atractiva y bulliciosa, Linda, y se casaron y tuvieron dos hijas.

El interés de Wayne por ayudar a los que menos tienen nació de un discurso que pronunció el Reverendo Martin Luther King en la universidad. Quedó convencido de que todos tienen derecho a la educación, que nadie debería sufrir ceguera que se puede prevenir y que alguien debería intervenir.

Sus inicios en el Leonismo ocurrieron cuando el club de Auburn lo invitó. En 1968, al principio no participó mucho porque no sabía que la asistencia tenía que ser perfecta. En una misión a Honduras entendió lo que significaba el Leonismo cuando un muchacho quedó encantado por sus nuevas gafas. Su principal convicción es el servicio: “en un mundo de servicio ningún niño debería irse hambriento a la cama. Hay personas que sufren ceguera evitable. Eso nunca sucedería en un mundo de servicio. Hay criaturas en África que sufren sida transmitido por la madre. Debemos cuidarlos,” dice. Después de tuercerrabos, se convirtió en presidente de club, jefe de zona, jefe de región, gobernador, director internacional y dirigente ejecutivo. Al conocer el programa visual para niños en Tennessee, lo llevó a Indiana por su gran interés en ayudar a los disminuidos de la vista. Su labor humanitaria y servicios a la asociación le han merecido varios premios, entre ellos Embajador de Buena Voluntad, y la mención *Sagamore of the Wabash*, el galardón más prestigioso que concede el Gobernador de Indiana.

¡Bienvenido señor Presidente! Sabemos que nos dirigirá y motivará.

LOS LEONES EN EL LUGAR DE LOS HECHOS

GUÍA A LA GRAN LABOR QUE ESTAMOS HACIENDO EN EL MUNDO



EL CLUB DE LEONES NAGOYA HORIKAWA EN JAPÓN REUNIÓ A MÁS DE 2000 PERSONAS PARA LIMPIAR EL RÍO HORIKAWA.

4 EUROPA FINLANDIA

Clavando por otros

Si tuviera un martillo, probablemente sería León finlandés. Los socios del club de Leones Luumaki construyeron una casa de juego hecha de troncos para una guardería y repararon el techo de un sauna usado por veteranos.

Diez socios se encargaron del techo del sauna. “Pudieron trabajar rápido, con diez en el techo y diez en el suelo,” dijo Juhani Partanen, socio desde 2004.

La casita de troncos fue más complicada. Se necesitaron 200 voluntarios durante varios días y 3000 euros para la madera, en que los socios donaron dos tercios y el resto provino de la Fundación. “El resultado postrero bien valió la pena. Los niños y maestros se entusiasmaron cuando vieron la casita terminada,” dijo Partanen.

Ambos proyectos se hicieron durante los meses tibios del verano. El club terminó la estación cosechando 50 haces de granos, que serán vendidos en Navidad para beneficiar a los pobres.



Los Leones de Luumaki construyen una casa de juego para los niños.

5 SUDAMÉRICA PERÚ

Las reinas de belleza son un ingrediente indispensable del Festival Internacional de Primavera en Perú.



Los Leones peruanos van de fiesta

Cada primavera en Trujillo, tercera de las ciudades mayores de Perú, las calles y casas se llenan de decoraciones. Hay corridas de toros y competencias de surf y baile. Grupos de escolares bailan en la calle, y reinas de belleza de todo el mundo, flanqueadas por coloridas bastoneras, desfilan ante una muchedumbre de 200.000 personas.

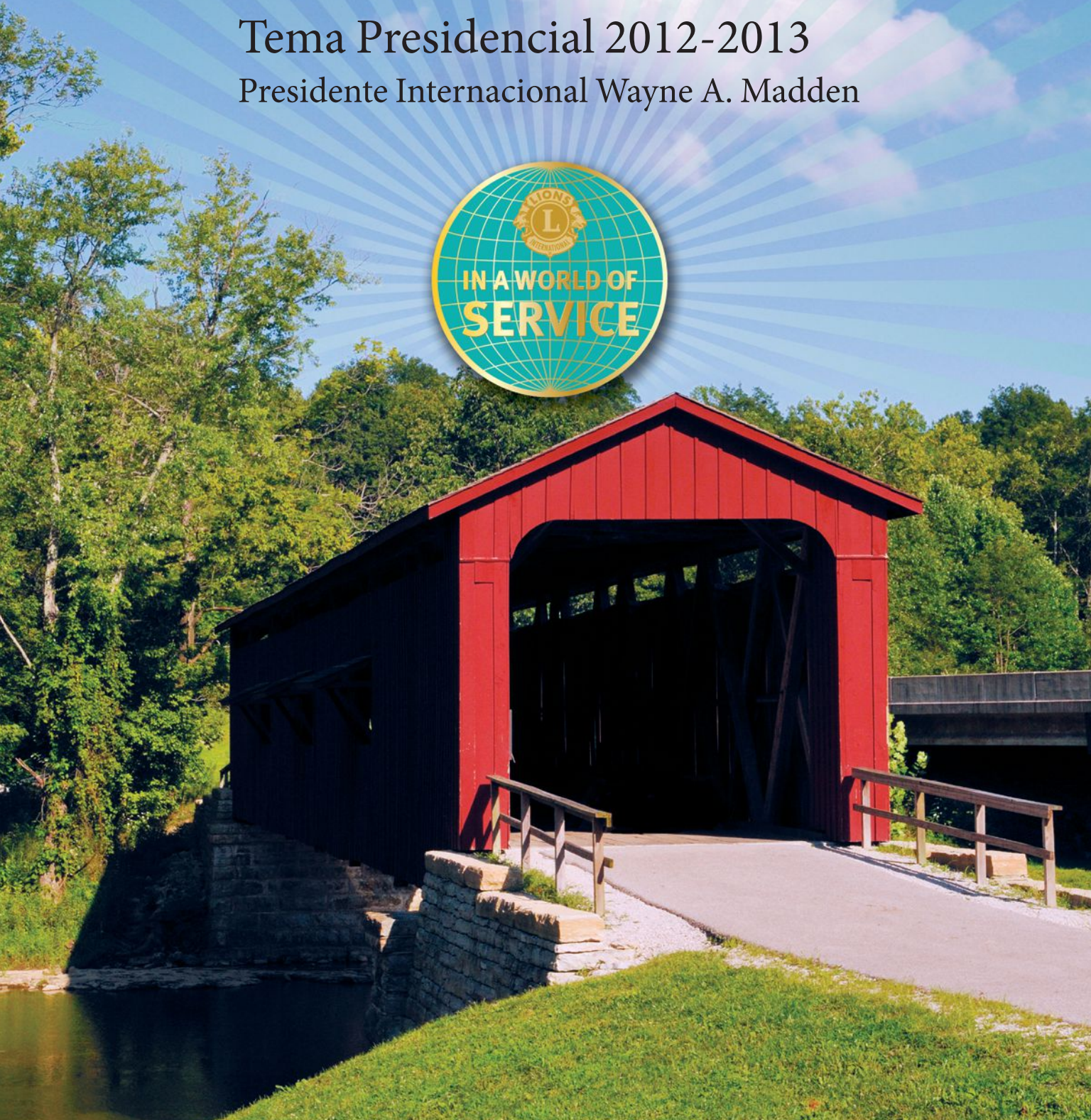
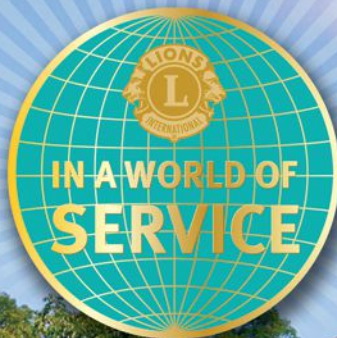
Es el Festival Internacional de Primavera, creado por los Leones de Trujillo en 1950. La ciudad de 810.000 tiene 17 clubes de Leones, que montan el festival para recaudar fondos para su labor caritativa.

El festival de 10 días ofrece más de 100 eventos cívicos, culturales, artísticos, deportivos y sociales. Se celebra a fines de septiembre, que es el comienzo de la primavera en Perú.

Las reinas de belleza de dos docenas de países son el atractivo principal del festival. Están presentes en el enorme desfile, ruidosa y larga procesión de bandas animosas, filas serpentinas de conga y carros alegóricos espectaculares.

El festival destaca la marinera norteña, baile romántico de parejas con pañuelos, que es el baile nacional peruano.

Tema Presidencial 2012-2013
Presidente Internacional Wayne A. Madden



En un mundo de servicio

En un mundo de necesidad, hay alguien a quien ayudar. En un mundo de sufrimiento, hay alguien a quien consolar. En un mundo de destrucción, hay alguien a quien aliviar. En un mundo de analfabetismo, hay alguien a quien enseñar. Y en un mundo de servicio, hay un nombre que se distingue de los demás – La Asociación Internacional de Clubes de Leones. Eso es lo que hacemos. Es lo que siempre hemos hecho. Es nuestro lema y nuestra razón de existir.

Yo crecí en Indiana, en la región medio oeste de Estados Unidos. Es un área de ríos y cascadas, de fincas y villas, cubierta de puentes y árboles de ciclamor, con finas escuelas y universidades y en donde la cosecha de otoño todavía es el evento más importante del año. Y lo mejor que tiene es que la gente se preocupa del bienestar de los vecinos. Ahí fue donde aprendí el valor de ayudar a la comunidad.



Y como podemos ver, alrededor del mundo son muchas las necesidades que hay, desde el hambre hasta la falta de oportunidades, en particular para los jóvenes. Todas esas necesidades parecen crecer con el tiempo, mientras los recursos escasean. Nuestro servicio es más necesario que nunca antes.

Sea usted de Indiana como yo – o un León dedicado de cualquier parte del mundo – sé que ayudará. Los Leones simplemente tienen un corazón grande y compasivo y no dejarán desatendidos el analfabetismo – y la falta de libros, no cuando podemos hacer algo.

Así que mi tema este año - “En un mundo de servicio” - pide a los Leones que además de celebrar el servicio que dan al mundo, también aumenten nuestro efecto, al aceptar nuevos desafíos.

Para hacerlo necesitamos cultivar nuestra afiliación y fortalecer nuestros clubes. ¿Cómo? Bien, otra inspiración que me dan mis raíces en Indiana, es la famosa carrera de autos Indianápolis 500. Sea usted un fanático de las carreras de auto o no, creo que todos podríamos apreciar la dedicación, preparación y trabajo en EQUIPO necesario para hacer que un auto de carreras ¡exceda las 200 millas por hora, complete y gane la carrera libre de perances!

Un equipo exitoso usa una estrategia bien pensada y elabora una fórmula para la excelencia. Mi fórmula ganadora es: Dedicación + Preparación + Trabajo en Equipo= Excelencia

Desde el nivel de club, del equipo del gobernador de distrito hasta la Junta Directiva y los dirigentes ejecutivos, somos un equipo de 1,35 millones de socios, unidos con el propósito de ayudar al prójimo. Para que un equipo sea eficaz, cada uno de sus miembros trabaja junto con los demás y a la vez desempeña su papel individual. Ningún miembro del equipo es más importante que otro.

Wayne A. Madden

Wayne A. Madden



Todo comienza con la dedicación al servicio

Los Leones están dedicados a servir. Nuestra dedicación renovada nos ayudará en todo lo que hagamos, – incluyendo nuestra continua participación en las Campañas Globales de Servicio en Acción, para atender a la juventud (agosto), ayudar al ciego y discapacitado de la vista (octubre), dar de comer al hambriento (diciembre y enero), ayudar al medio ambiente (abril) y proteger a millones de niños contra el sarampión a través de nuestra colaboración con la Fundación Bill y Melinda Gates.

Además, pido a los Leones que participen todo el año de la iniciativa Lectura en Acción – una campaña para mejorar el índice de alfabetización y promover la lectura.



DIESEL
TRUCK DIVISION



Recordemos que, el servicio comienza con cada uno de nosotros.

Nuestros socios y clubes son los cimientos de nuestra organización y nuestro legado de servicio.

No solo servimos, servimos con dedicación y pasión porque sentimos compasión hacia el prójimo. Los Leones se interesan en el bienestar de la gente. Siempre que sea posible, prestamos nuestra mano amiga a los necesitados – no tan solo con nuestros múltiples proyectos, pero con actividades diarias.

NOSOTROS SERVIMOS porque comprendemos que tenemos el deber de ayudar al prójimo. La compasión es tratar de entender las circunstancias de los demás y estar dispuestos a ayudarles. Sentir tristeza no es compasión, por lo menos no lo es para los Leones. Miramos al mundo desde la perspectiva de los necesitados, no desde la nuestra.

Aparte de nuestros muchos proyectos, también los pequeños actos de bondad en el momento preciso significan mucho para el beneficiado. Oír a los demás, ser paciente, aconsejar de acuerdo a nuestra experiencia para resolver los problemas de otros, ayudarles con sus quehaceres, facilitarles transporte, son solo algunos ejemplos de lo que podemos hacer.

No es difícil mostrar compasión. Todo lo que tenemos que hacer es escuchar a la gente y atender sus necesidades. Pueden hacer sonreír a una persona extraña. Abrir puertas. Permitir que alguien se nos adelante en la fila. Ayudar a cargar paquetes. Cualquier pequeño acto de bondad ayudará.

Cuando mostramos compasión, aliviarnos el sufrimiento de alguien. ¡Es así de fácil! Recordemos que – mientras más damos más recibimos.

Celebrando nuestro servicio – Únase al Mundo de Servicio de los Leones a través de fotos y la red Twitter.

Si sumamos los actos de bondad de nuestros 1,35 Leones en 46.000 comunidades donde hay clubes de Leones, el impacto es enorme. Muy pocas organizaciones pueden hacer lo que hacemos, pero ¿ve el mundo nuestro servicio diario?

La Asociación Internacional de Clubes de Leones NUNCA duerme. Como los corredores de una carrera de relevo, los clubes de Leones alrededor del mundo pasan el bastón de servicio de un club a otro todos los días.

Para celebrar nuestra dedicación permanente de servir al mundo, creamos una sección especial en el sitio Web de LCI para que los Leones suban las fotos de sus actividades de servicio.

Pero mientras celebramos nuestra dedicación al servicio, yo reto a los Leones a expandir su servicio con actividades que atiendan el analfabetismo.

Aumenten nuestro impacto – Participen del Programa Lectura en Acción

La educación es la clave del potencial humano. Adquirir destrezas y conocimiento permite que la gente supere la pobreza, enfermedades y otros males sociales. Da poder a las comunidades y confianza a las personas para forjar su propio futuro. El voluntariado juega un papel importante en facilitar la educación –que según los expertos – incluyendo las Naciones Unidas – es la clave para romper el ciclo de la pobreza.

Fui educador y estoy casado con una maestra, y valoro muy alto la educación ya que considero que la habilidad de leer es la base de la educación. Es un don que los Leones pueden dar a los niños y adultos de alrededor del mundo.

Si ustedes pueden leer esta oración, no solo saben leer, también se les considerará cultos. La definición básica de alfabetización en todo el mundo es la capacidad de escribir el nombre de uno mismo y leer a nivel de un niño de 10 años. Aun de acuerdo a esta definición básica, casi mil millones de gente es analfabeta. Eso es 26% de la población adulta del mundo, o una de cada cuatro personas no saben leer.

Pero el analfabetismo no es un desafío exclusivo de los países en desarrollo. En mi país Estados Unidos, una de cada siete personas apenas sabe leer un letrero o una receta, por lo que se le considera prácticamente analfabeta. Veinte millones de gente de mi propio país no sabe leer.

Para mejorar esta situación tenemos que ayudar a los niños en riesgo. De acuerdo a la Fundación Gates, durante los primeros cinco años de vida es cuando los niños tienen la habilidad de aprender destrezas necesarias para tener éxito en la escuela y en la vida. Muchos niños carecen de un vocabulario básico y destrezas de conducta—tales como identificar las letras y colores, seguir instrucciones y llevarse bien con los demás y por eso no pueden controlar sus impulsos. Lamentablemente, los niños que no tienen un buen comienzo, permanecen rezagados en la escuela primaria y más allá.



*“Mientras más
lean, más
cosas sabrán.*

*Mientras más
aprendan, más
lejos llegarán.”*

Dr. Seuss es un autor de libros infantiles



Los Leones pueden ayudar a través de El Programa Lectura en Acción (RAP)

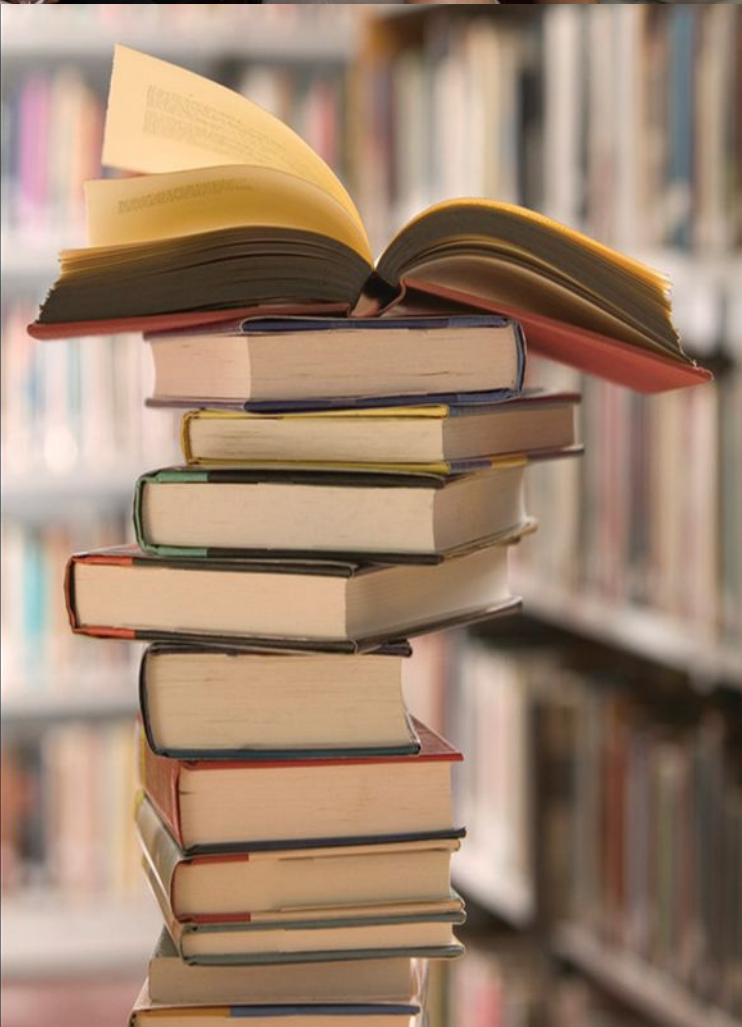
Leones, ¿están listos para aumentar su efecto al poner en marcha el Programa Lectura en Acción?

Hay muchas maneras de que los Leones ayuden a sus respectivas comunidades. Considere lo siguiente:

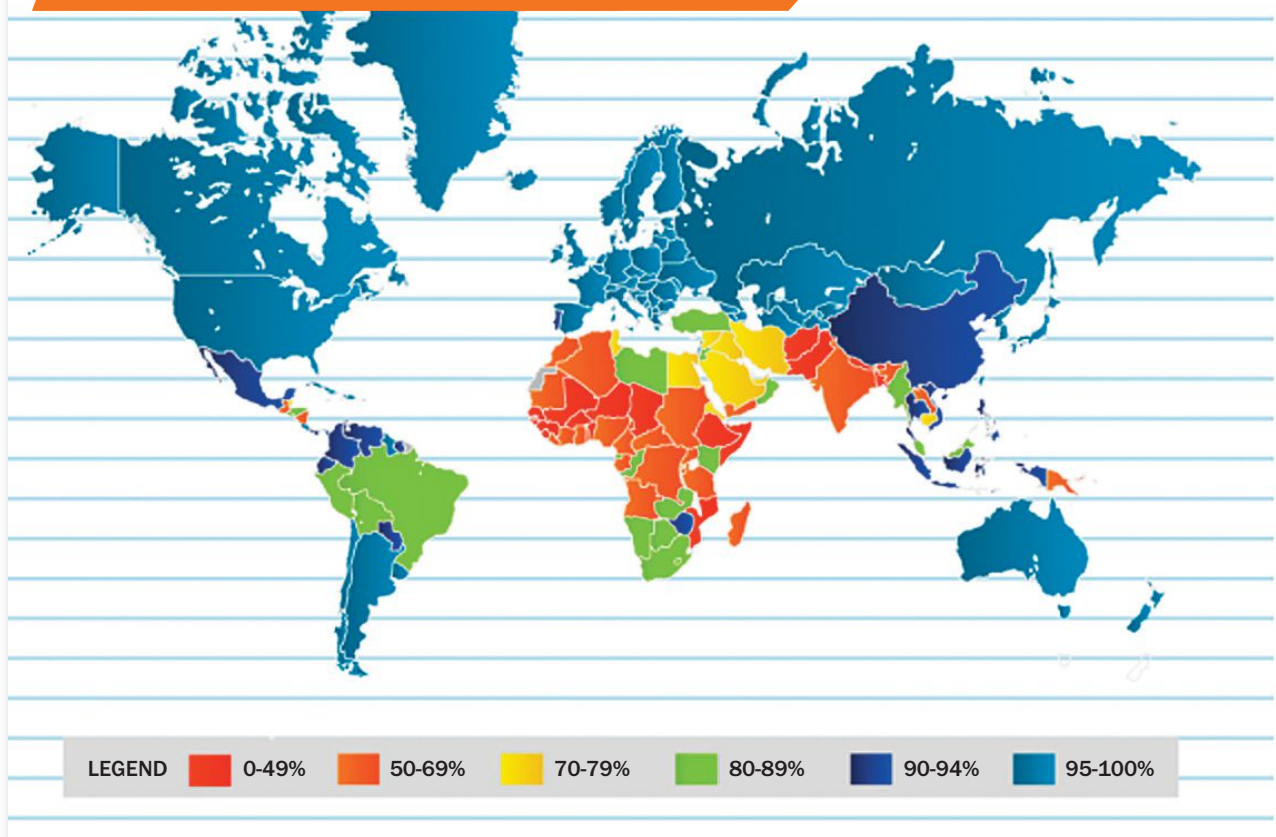
- Desarrollar programas extra escolares de lectura
- Leer a niños en las bibliotecas locales
- Contactar las escuelas locales y ofrecer su ayuda
- Donar libros o computadoras a escuelas o bibliotecas locales
- Ofrecerse como tutores voluntarios a la escuela local
- Trabajar con educadores y agencias locales de alfabetización
- Promover la alfabetización braille

(Vea la Guía del Programa de Lectura en Acción para sugerencias e ideas)

O quizás su club podría crear su propio programa. De cualquier manera que atiendan el problema, sean pro-activos y no re-activos.



ÍNDICE DE ALFABETISMO EN EL MUNDO

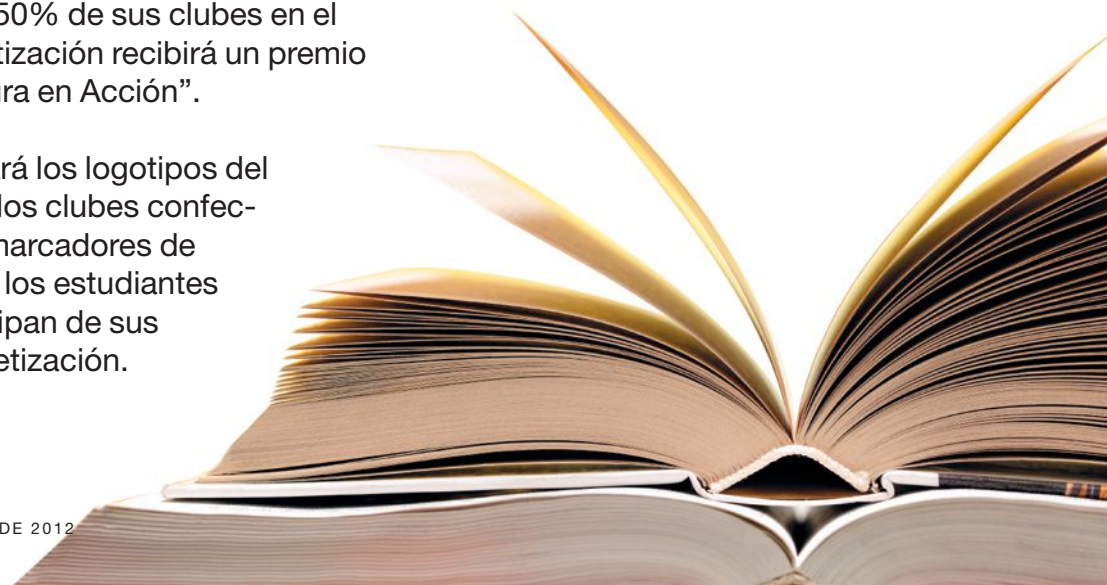


Premios del Programa Lectura en Acción

Cada club que documente una actividad de lectura o alfabetización a través del informe de actividades en línea recibirá un emblema “Programa Lectura en Acción” para el estandarte del club.

Todo gobernador de un distrito que haya logrado la participación del 50% de sus clubes en el programa de alfabetización recibirá un premio “Programa de Lectura en Acción”.

Además, LCI facilitará los logotipos del programa para que los clubes confeccionen diplomas y marcadores de libros para regalar a los estudiantes y adultos que participan de sus programas de alfabetización.





Hagan un vídeo RAP

Esto es una manera divertida de hacer algo significativo. Cada club tendrá la oportunidad de crear un vídeo RAP. Si su club patrocina a un club Leo, esto sería una actividad divertida que podrían hacer conjuntamente. El vídeo no debe ser más de 2 minutos de duración y debe demostrar como los niños aprenden a leer. Los vídeos podrían ser presentados a través del sitio YouTube de la asociación internacional. El mejor vídeo se presentará durante una de las plenarios de la convención internacional en Hamburgo, Alemania y el respectivo club recibirá un premio especial de reconocimiento.

Premios “En un mundo de servicio”

Nuestro mundo de servicio es tan grande como las comunidades a las que servimos. Yo premiaré a los Leones de acuerdo a las varias prioridades de servicio de los premios En un Mundo de Servicio.

Los premios “En un mundo de servicio” que se darán durante la convención internacional de Hamburgo, Alemania reconocerán a los clubes y distritos por sus logros en el área de servicio. Las categorías incluyen:

Mejor programa a largo plazo de lectura en acción

(de club, distrito o club Leo)

Mejor vídeo RAP del Programa Lectura en Acción

(de club, distrito o club Leo)

Mejor proyecto de participación de jóvenes

(de club o distrito)

Servicio Destacado al Ciego o Discapacitado Visual

(de club, distrito o club Leo)

Mejor proyecto de impacto al medio ambiente

(de club, distrito o club Leo)

Mejor programa o actividad de la Campaña Aliviar el Hambre

(de club, distrito o club Leo)

León y Leo del Año

Vea el folleto Premios En un Mundo de Servicio en el sitio Web de LCI para mayor información.



La preparación es un elemento clave de nuestra fórmula para la excelencia

La dedicación por sí sola no logra el éxito. Nuestros clubes y distritos deben prepararse continuamente. La preparación conlleva planes y eso requiere la auto evaluación.

Si ven las carreras de auto en persona o por televisión quizás se pregunten ¿por qué un auto que está en primer lugar se sale de la pista sin ninguna razón aparente? La razón es el “pit stop.” Es el momento para llenar el tanque de gasolina y dar mantenimiento al auto para que complete la carrera con alto rendimiento.

Nuestros clubes y distritos del mundo están muy ocupados durante al año calendario. Fácilmente se ofuscan con las actividades diarias y se olvidan de que de vez en cuando es necesario detenerse y reflexionar, repasar los planes para el aumento de socios y redirigir sus esfuerzos como sea necesario.

Formando clubes prósperos, Aumentando de socios – Busquemos la excelencia

Cuando trabajamos para fortalecer a nuestros clubes, consideren la mezcla de talentos de su club.

Las mujeres son el factor de más aumento de socios en nuestros clubes y son una parte importante de nuestro equipo de Leones. Pero todavía representan un gran potencial. Nuestra carrera todavía no se completa.

Por eso continuaré la iniciativa de la Alianza para el Desarrollo de Afiliación de la Mujer y la Familia, que se puso en marcha el año pasado para trazar el camino hacia el aumento de socias y socios familiares y lo que es más importante darles participación como miembros clave de nuestro equipo.

Para mejorar nuestra habilidad de fortalecer a nuestros clubes y distritos y lograr el aumento de socios, aliento a todos los clubes ha detenerse en el “pit stop” por lo menos cuatro veces durante el año, – una vez por trimestre. Aprovechen la oportunidad para evaluar las necesidades actuales de sus clubes y de sus socios. Fijen las metas al comienzo del año. Quizás ingresen un socio o socios nuevos. Este sería el momento ideal para introducirlos a las actividades del club y de oír sus preocupaciones y sugerencias. En cada trimestre tomen tiempo para evaluar el progreso del club y del distrito.

Yo he desarrollado unas listas de cotejo “pit stop” para los clubes y distritos y están a su disposición en el sitio Web de LCI, junto con una guía de tamaño bolsillo. Al ir pasando el año, determinen que lugar ocupan en la carrera hacia el alcance de sus metas. La auto evaluación será informativa y productiva cuando estén en la carrera hacia la excelencia.

También desafío a los dirigentes de club y al equipo del gobernador a que se afanen por alcanzar el Premio Club por Excelencia y el Premio Equipo del Gobernador de Distrito por Excelencia respectivamente. Ambos premios tienen criterios que si los siguen y los cumplen, les facilitará el camino hacia el éxito. A mí como presidente de club y luego como gobernador de distrito me resultó muy útil valerme de los premios de excelencia para avanzar en la dirección correcta.

“La mayoría de la gente tiene la voluntad de ganar. Muy pocos tienen la voluntad de prepararse para ganar.”

Bobby Knight, ex entrenador de baloncesto

Premios Arranque

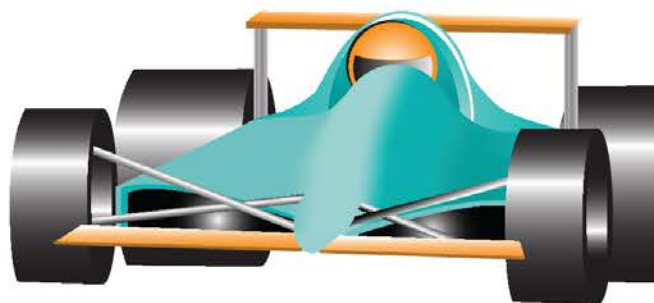
La clave para terminar fuerte es tener un comienzo fuerte cuando sea posible. Los Premios Arranque del Programa en un Mundo de Servicio 2012-2013 reconocerán a los gobernadores que logren un aumento significativo de socios en los primeros cuatro meses de su año. Los premios consistirán de dos niveles. Los requisitos para estos premios son:



NIVEL DE COMPETIDOR:
Dos clubes nuevos
o aumento neto de
socios al 31 de octubre



NIVEL DE GANADOR:
Cinco clubes nuevos
y aumento neto de
socios al 31 de octubre



Llamado a todos los Leones para que sean agentes del cambio

En la búsqueda de excelencia, deseo que todos los Leones acojan nuestro legado de servicio. Desde nuestro fundador Melvin Jones, hasta el desafío de Helen Keller de que fuéramos los “Paladines del Ciego”, nuestro servicio al prójimo ha sido nuestro cimiento. Ese legado continúa en pie después de 95 años y ha sido la cúspide de nuestra habili-



dad para expandir nuestro servicio en áreas azotadas por desastres, combatir la pobreza y el hambre, proteger el medio ambiente, ayudar al ciego y al discapacitado de la vista y aceptar nuevos desafíos como la iniciativa contra el sarampión y la mortalidad infantil. El servicio es lo que hacemos y lo que somos. Es lo que nos define como una institución altamente respetada. Siempre estaremos orgullosos de nuestra herencia.

Pero tener presente nuestra herencia no significa que no somos receptivos al cambio. El mundo está cambiando. El mundo está evolucionando. Tenemos que evolucionar y estar a la par con el tiempo presente para continuar marcando la diferencia en la vida de millones de gente necesitada. Yo desafío a los clubes a que este año busquen mejorarse y siempre estén receptivos a las nuevas maneras de operar y a las nuevas tradiciones. Una manera nueva de hacer las cosas es llevar a cabo un Taller Proceso Club Excelente (PCE) en el distrito.

Presidentes de club – quiero saber de ustedes. Una nueva tradición que comenzó el año pasado es el Programa “Presidentes con el Presidente” Yo no creo que haya una manera mejor de entender las necesidades de los clubes – y saber cómo se están adaptando a este mundo cambiante, – que hablar en persona con los presidentes de club. Es una tradición que realmente funciona, y este año yo me reuniré con tantos presidentes de club como me sea posible.

Un brillante futuro

El futuro comienza ahora

En nuestra búsqueda del éxito, recuerden que el futuro comienza AHORA. Nuestra próxima generación está alrededor de nosotros, – en nuestros clubes Leo, en las escuelas, en las universidades y debemos atenderla. Aliento a los clubes a atender a los jóvenes de las comunidades y a – celebrar sus logros. Si su club no patrocina a un club Leo – el patrocinio debe ser una meta del club para este año.

Atiendan a los jóvenes de su comunidad. Inviten a gente joven a participar de las actividades de servicio y permitan que tomen un papel activo en el proceso de planificación. Promuevan el servicio comunitario en las escuelas locales.





*“Juntarnos es
el comienzo.
Mantenernos
unidos es progreso.
Trabajar unidos
es éxito.”*

Henry Ford,
industrial americano

En un mundo individualista, los Leones conocen el valor del Trabajo en EQUIPO

Finalmente, debemos trabajar en equipo. El trabajo en equipo alienta la creatividad y permite que todos tengan la misma oportunidad para contribuir. Incluso en los deportes de competencia individual como los son las carreras de autos, un corredor sin un equipo de apoyo bien organizado nunca terminará con éxito la carrera. Cada miembro del equipo tiene sus propios puntos fuertes y cuando todos ellos se usan juntos como uno solo, se forma una entidad inmejorable. Un equipo de Leones debe dar, escuchar, promover el compañerismo y rendimiento.

El poeta John Donne escribió “ningún hombre es una isla”, y esto es algo cierto. Somos seres sociales. Tenemos que esforzarnos en trabajar bien con los demás para poder lograr los resultados deseados.

¿Por qué el trabajo en equipo?

¿Han notado que se divierten más cuando trabajan junto con los demás? Eso hace menos pesada la tarea, se divierten y terminan más pronto. El trabajo en equipo alienta la creatividad y permite que todos tengan la misma oportunidad para contribuir. ¡Lo que es más importante es que el trabajo en equipo funciona!

Pero, ¿estamos usando a los equipos que tenemos? Consideren hacer lo siguiente:

- Trabajen con los Equipo Global de Aumento de Socios y Equipo Global de Liderato, los cuales incluyen miembros del Equipo del Gobernador de Distrito
- Alienten a los dirigentes de club a trabajar juntos para lograr el Premio Club por Excelencia
- Trabajen para lograr el Premio Equipo del Gobernador de Distrito por Excelencia
- Continúen ingresando mujeres y familiares como socios de sus clubes



En un mundo de seguidores, los Leones dirigen el camino

Para hacer crecer a nuestra organización y para guiar nuestros equipos en este mundo cambiante, necesitamos identificar líderes que puedan delegar.

Los líderes eficaces están comprometidos al proceso de crecimiento y al pasar el tiempo verán las recompensas de la capacitación y desarrollo que brindaron. Consideren los corredores más exitosos en la Indianápolis 500. Ellos no se preparan una sola vez para resultar victoriosos – más bien reconocen que la preparación es un proceso en marcha. Además, ellos entienden que el más favorecido en la carrera es aquel que se ha preparado a plenitud. Cuanto más preparado esté un corredor al comienzo de la carrera, más posibilidad tendrá de resultar ganador, y si se prepara a diario podría ser el corredor más exitoso de toda la carrera en general.

El buen liderato es demasiado importante para nuestro futuro y no debemos dejarlo al azar. Los Leones deben ayudar en el proceso al aprovechar las oportunidades para desarrollarse como líderes que ofrece LCI. Visiten el Centro de Recursos de Liderato en línea. Y recuerden que, el Equipo Global de Liderato (GLT) está siempre dispuesto a ayudarles. Su dedicación al desarrollo del liderato hará posible que nuestra asociación continúe brindando servicio eficaz alrededor del mundo. Tal como un corredor bien preparado en la Indianápolis 500, su inversión en la capacitación y desarrollo podría darle la recompensa de ¡llegar al Circuito de Campeones!

El trabajo en equipo y el liderato de LCI están vinculados hoy más que nunca con el Equipo Global de Aumento de Socios (GMT) y con el Equipo Global de Liderato (GLT), que en conjunto proveen la estructura para el aumento de socios y la formación de líderes.

Este equipo conecta el nivel internacional con el nivel de área estatutaria, el nivel de distrito múltiple, el nivel de distrito, para el beneficio y éxito de todos los clubes. Los miembros del GMT y GLT trabajan juntos para identificar, desarrollar y fomentar oportunidades para líderes del Leonismo actuales y futuros, y aumentar las cifras de socios a través del servicio y participación.

La Asociación Internacional de Clubes de Leones está compuesta de varios equipos, – desde el nivel de club, distrito y distrito múltiple hasta el nivel de la Junta Directiva Internacional y sus dirigentes ejecutivos – todos trabajando juntos para mejorar nuestra habilidad de servir al prójimo.

Aprendan de otros miembros de su equipo y también estén dispuestos a enseñarles sus habilidades especiales. Quizás un socio de su club o miembro del equipo del distrito sean hábiles en el uso de computadora. ¡Qué mejor medio para mejorar sus habilidades en el uso de su ordenador!

“El liderato y el aprendizaje son indispensables el uno del otro.”

John F. Kennedy, ex presidente de EE.UU.

Dos claves adicionales para el éxito

En un mundo de comunicación instantánea, los Leones están conectados con los demás

Nada está cambiando más rápidamente en este mundo que nuestra habilidad para comunicarnos. Ningún club o distrito podría ser exitoso el día de hoy sin la comunicación eficaz y la comunicación eficiente requiere preparación. Yo creo que ningún otro aspecto de nuestra vida ha cambiado tanto en los pasados 10 años. La comunicación en el nuevo milenio es rápida y siempre cambiante. Debemos ser agentes del cambio y estar – receptivos a nuevas ideas y estrategias para conectarnos con los demás si es que queremos comunicarnos eficazmente en este mundo cambiante.

Sería un error suponer que solo la gente joven se comunica por correo electrónico, Facebook y otras redes de comunicación social. Nuevos estudios han demostrado que las personas entre las edades de 45 y 54 años son las que más se comunican en línea. La comunicación electrónica es el medio de comunicación más efectivo para conectarse con personas de todo el mundo en tiempo real.

Cada vez más socios Leones, Leos, clubes, distritos y distritos múltiples están en línea. Nuestra habilidad de proyectar nuestra imagen y darnos a conocer más públicamente a través de los medios electrónicos es vital.

El año pasado, la Asociación Internacional de Clubes de Leones condujo un estudio exhaustivo sobre cómo la comunidad en línea – se conecta a audiencias internas y externas a través de las redes sociales. El estudio demostró que más y más Leones del mundo usan las redes sociales en línea para mantenerse conectados y promocionar los proyectos de servicio de sus clubes. Ahora hemos hecho un avance enorme para conectarnos en línea con los socios y mantenerlos conectados a través de charlas en la Web.

Este año, LCI continuará expandiendo sus métodos de conexión con los socios y el público en general para aumentar nuestro efecto en el mundo.



LCIF – La “Fundación” de Nuestro Mundo de Servicio

Como la organización caritativa oficial de la Asociación Internacional de Clubes de Leones, la Fundación Internacional de Clubes de Leones (LCIF) respalda la labor humanitaria de los Leones a través de subvenciones que financian proyectos de servicio a escala local e internacional.

También estamos trabajando para crear colaboraciones con otras organizaciones para hacer mucho más. La Fundación Bill y Melinda Gates nos ha dado una subvención desafío para que los Leones recauden \$10 millones de dólares, y por cada \$2 dólares que recaudemos aportarán \$1 dólar – hasta un total de \$5 millones de dólares. Esta sería la donación individual más grande que hubiéramos recibido en la historia de LCIF.

Además de los millones de dólares que otorga anualmente para los programas de subvenciones, LCIF apoya activamente la misión de los Leones de ayudar a los jóvenes de alrededor del mundo. El Programa Lions Quest de LCIF es el más exhaustivo programa de ayuda a la juventud. Desde 1984, más de 12 millones de jóvenes aprendieron destrezas positivas para la vida diaria a través de este programa. Lions Quest une el hogar, la escuela y la comunidad para enseñar destrezas saludables a los niños



desde el jardín de infancia hasta el grado 12 de escuela superior que los hará crecer en ciudadanos exitosos.

Gracias a LCIF y el Programa Lions Quest, los padres de alrededor del mundo pueden estar seguros de que sus hijos tienen las herramientas necesarias para crecer sanamente y superar los desafíos sociales que confrontan diariamente.

¡Leones – enciendan sus motores!

Uno de los puntos destacados de la Indianápolis 500 es antes de la carrera cuando el anunciante dice “corredores, enciendan sus motores.” La multitud comienza a vitorear con antelación al comienzo de la carrera.

Como un auto de carreras, es importante que arranquemos bien al comienzo de nuestro 95° año de servicio. Pero también es importante recordar que nuestro año y el servicio que damos al prójimo no es una carrera de una sola vuelta. Necesitaremos aguante, fuerza y un plan cuidadoso para tener éxito.

Como Leones somos reconocidos en el mundo por el servicio que damos al prójimo. Los Leones no ignoramos el hecho de que millones de personas no saben leer ni escribir o que no tienen libros u otros materiales de lectura. Vivimos en un mundo donde los niños van a la escuela hambrientos y muchos ni siquiera van a la escuela. Vivimos en un mundo en

que las catástrofes azotan sin previo aviso. Vivimos en un mundo donde la ceguera evitable no es prevenida. Y vivimos en un mundo donde más de un billón de gente vive en extrema pobreza.

Por eso es crucial que los Leones continuemos dirigiendo el camino “en un mundo de servicio” y aumentemos nuestro impacto.

¿Lo podremos lograr? ¿Estamos listos para el desafío? ¡SÍ LO ESTAMOS! Pero necesitaremos nuestro equipo de 46.000 clubes del mundo, todos trabajando arduamente y eficazmente para continuar marcando la diferencia positiva en nuestras respectivas comunidades. Tenemos orígenes diferentes y culturas diferentes, pero compartimos un valor común – NOSOTROS SERVIMOS. Eso es lo que yo llamo ¡TRABAJO EN EQUIPO! Y es por eso que en un mundo de servicio, los Leones dirigen el camino.



Foto por Dan Morris

Nacen árboles en todo el mundo

Quizás aumentó la venta de picos y palas este año. En todo el mundo los Leones plantaron árboles para embellecer las comunidades, limpiar el aire y suelo y responder en gran número a la meta del Presidente Internacional Wing-Kun Tam de plantar un millón de árboles.

Los Leones liberianos plantaron 200 árboles para simbolizar a cada socio. Los socios de los tres clubes de Leones Saipan en las Marianas del Norte plantaron tres docenas de árboles en la bahía Lao Lao, valioso ecosistema marino en peligro por la erosión. Al dedicar de nuevo el Memorial de Melvin Jones en Fort Thomas, Arizona, los Leones mejoraron el sitio con seis retoños. Los Leones de Scarborough en Inglaterra plantaron un bello cerezo ornamental para alegrar los pacientes y las familias que los visitaban en el hospital.

Dos de los proyectos más notables se debieron a los Leones de Kenya e India. Los Leones kenianos se asociaron con la Red de Desarrollo Aga Khan para plantar 1,5 millones de árboles. En el sur de la India, en un solo descomunal día relámpago en agosto, los Leones del Distrito Múltiple 324 plantaron 3,4 millones de árboles.

A fines de febrero los Leones habían plantado casi 7 millones de árboles. El Presidente Tam reveló el total en la 95ª Convención Internacional en Busan, Corea. Los Leones entonces estarán más tranquilos sabiendo que cumplieron esta misión de servicio y porque será más fácil respirar gracias al oxígeno de los árboles.



El Presidente Internacional Wing-Kun Tam (a la izquierda en segundo plano) se une a los Leones kenianos cuando inician su esfuerzo por plantar 1,5 millones de árboles.

Cada foto cuenta una historia

Tomar fotos es más fácil que nunca. Con las cámaras digitales en que se apunta y aprieta el disparador y las cámaras incluidas en casi todos los teléfonos celulares, puede captarse casi cualquier escena digna de una foto. Para los Leones, ese tipo de fotos puede significar cobertura por los medios, notas en Facebook, material para sitios web y artículos en el boletín, quizá incluso nuevos socios y donaciones. Al tener presentes algunos pocos consejos, sus fotos pueden ir más allá de meros registros de las actividades del club para ser joyas cuyos beneficios seguirán durante años.

Acérquese

“Si su foto no es interesante, 90% de las veces es porque está usted demasiado lejos. Conseguir fotos personales y emotivas viene de acercarse,” dice Nicole Franco, fotógrafa documental por cuenta propia basada en San Francisco (www.nicolefranco.com). Las fotos con demasiadas personas o demasiada distancia carecen de foco y no transmiten una idea ni cuentan una historia. Si bien tal vez quiera usted abarcar tantas personas como sea posible en la foto de un desayuno benéfico, no dará a los espectadores un sentido real del evento. Pero capture un close-up de un niño hincando el diente en la comida, y ha registrado un momento encantador que tal vez se recuerde lo suficiente para atraer a más personas al evento siguiente.

Muestre, no diga

Los Leones son conocidos por su servicio, por lo que capturarlos producirá fotos en verdad significativas. Por ejemplo, en vez de tomar una foto de un León que recibe un premio, fotografíe a ese León “en acción” haciendo lo que le valió el premio. En vez de tomar una foto de Leones en pose que dan un cheque a un administrador del hospital, registre la imagen de pacientes que usan el equipo que se compró con la donación. Las fotos en acción cuentan una historia, transmiten emociones y muestran un momento en el tiempo, cualidades todas que atraerán al espectador y le harán comprender el mensaje de los Leones.

Planee

Aun la foto más exitosa que se ve espontánea probablemente requirió planeación cuidadosa, quizás incluso montar una escena. Antes de un evento u oportunidad, piense cuál es la meta de sus fotos. La clave es recordar que las fotos deben complementar y ampliar una historia escrita. “Si trata usted de compartir una experiencia con los espectadores, piense en



Al acercarse, usar un ángulo perfecto y tomar la foto en el momento preciso, los Leones de Great Yarmouth en Inglaterra capturaron la energía, emoción y diversión de este juego de feria.

qué esclarecerá la historia y qué quiere usted que los espectadores vean y estimen. Una vez que lo haya definido, puede hacer un plan de cómo capturar esas imágenes,” dice Franco.

Piense también en aspectos técnicos como la iluminación y el ángulo. Una de las formas más fáciles de mejorar la iluminación es tomar las fotos en el exterior. Pero debe estar atento a las sombras e iluminación de fondo. Temprano en la mañana o ya avanzada la tarde son los mejores momentos para tener una luz ideal.

Considere la perspectiva y composición de sus fotos. “Juegue con los ángulos. El sujeto no siempre tiene que estar en el centro de la foto,” dice Franco. La foto puede ir de lo mediocre a lo asombroso al seguir un método creativo, añadiendo un objeto o usando un fondo atractivo.

El poder de una gran foto es innegable. Al usar la imaginación y poner en práctica estrategias simples, a través de las fotos puede crear conciencia, comprensión y apoyo de la gran labor de servicio de los Leones. Tal vez requiera práctica pero, como dice Franco, “las cosas más importantes son tener confianza y divertirse.”

– Jennifer Gilbert Gebhardt

Servicios



Club de Leones Poza Rica Melvin Jones, México

Trabajamos en la campaña para plantar un millón de árboles. Nos dedicamos a la plantación de árboles frutales en el asilo de ancianos. Lo llevamos a cabo el Día Internacional del Leonismo 8 de octubre.

También sembramos hortalizas, como chayotes, calabazas, betabel, acelgas, espinacas, coliflor, lechuga, tomate, repollo y frutas melón y sandía.

Nuestro club quiere ser considerado para el premio al creyente.



Club de Leones San Francisco de la Selva

Una importante donación para los padres de los prematuros hospitalizados en el Servicio de Neonatología del Hospital Regional de Copiapó realizó el club. La donación consistente en 40 delantales especialmente adaptados para las visitas de los padres y para la adecuada alimentación de los menores por parte de las madres, se logró en base a la gestión de los socios Leones con la empresa privada, donde apoyaron Tienda La Porteña con la tela de los delantales y Gráfica Copiapó con el estampado de los mismos.

La Jefa de las Matronas destacó "el constante apoyo del club al Servicio de Neonatología, favoreciendo a las familias de los menores hospitalizados, especialmente a las de más bajos recursos". Cabe consignar que el club

aporta permanentemente pañales para prematuros en importante cantidad, junto con apoyar con sabanillas para las incubadoras de los lactantes prematuros.

Por su parte, el Presidente del club, León Sergio Muñoz Olmos, indicó que "el club seguirá aportando, a modo de mitigar la difícil situación que implica concebir un hijo prematuro, con todos los gastos que ello implica para la familia".

Servicios



Club de Leones de San Lorenzo, Paraguay

Buscando apoyar el fortalecimiento de las atenciones de la clínica odontológica del club, se ha realizado entre el 6 al 17 de febrero de 2012, un total de dos semanas de atención odontológica gratuita para personas de escasos recursos, en los turnos mañana y tarde. Se han realizado más de 1.000 atenciones, a alrededor de 700 personas, entre las cuales fueron beneficiados niños, jóvenes, adultos, y personas con capacidades diferentes, de la comunidad Sanlorenzana y comunidades vecinas. En dicha actividad estuvieron involucrados 15 Leones de diferentes clubes, entre los cuales se encuentran los leones del Club de Leones de San Lorenzo, el Club de Leones John F. Kennedy y el Club de Leones de Bad Segeberg de la República Federal de Alemania. El valor de los servicios alcanza la suma de \$ 24.000.

Club de Leones de Bonda

El compañero Luis Núñez, Presidente del Club de Leones de Bonda, en su emisora comunitaria da la bienvenida a los Compañeros Leones de Santa Marta e informa al corregimiento en general de nuestra actividad programada en el resguardo indígena Wiwa-Sierra Nevada.



El Comité Femenino San Pedro Alejandrino,

comité de apoyo al Club de Leones Santa Marta San Pedro Alejandrino, conformado por damas voluntarias, con gran espíritu de colaboración, entregan también su tiempo para dedicarlo a los niños más necesitados del departamento del Magdalena.

Aquí se encuentran en el corregimiento de Tukurinka, municipio de zona bananera-departamento del Magdalena, haciendo entrega de sabrosos sandwiches a los niños, como también kits escolares.

Club de Leones Barranquilla El Prado, Colombia

El Club de Leones Barranquilla El Prado hizo entrega de sillas de ruedas y caminadores a personas discapacitadas del Corregimiento de Cuatro Bocas en el Municipio de Tubara para facilitarles su movilización y mejorar su calidad de vida.



Club Quito 6 de Diciembre, Ecuador

Nuestro club, cumpliendo sus actividades de ayuda a la comunidad, organiza diferentes actividades, entre ellas de capacitación. En esta ocasión ha realizado un curso de corte y confección para 20 señoras de escasos recursos de los balnearios de San Clemente, San Jacinto y San Alejo Cantón Sucre, Provincia de Manabí, Ecuador.



El curso se realizó la segunda semana de febrero 2012. El evento tuvo un éxito total debido al interés demostrado por las alumnas, experiencia de las maestras (3) y por haber sido eminentemente práctico, ya que a las alumnas se les proporcionó todo el materia necesario para que ejecuten lo aprendido. Al final del curso se les entregó a las alumnas el certificado de asistencia.



Club de Leones Ycua Bolaños de Caazapá, Paraguay, participando con autores sociales para la entrega de útiles escolares a niños de escasos recursos de la comunidad, de esta manera haciéndose presente al comienzo de las actividades escolares.

El Club cuenta con 23 socios activos, colaborando de esta manera al servicio de su comunidad.

Imaginar la paz



Al patrocinar el Concurso Cartel de la Paz de Lions International su club comparte con el mundo las ilusiones de paz de la niñez de su comunidad

Cómo funciona el concurso

Los clubes de Leones patrocinan el concurso en una escuela o grupo juvenil organizado. Pueden concursar jóvenes de ambos sexos, que al 15 de noviembre de 2012 hayan cumplido los 11, 12 o 13 años de edad. Los concursantes tienen que expresar en sus dibujos su interpretación del tema del concurso, «Imaginar la Paz».

Por cada concurso patrocinado el club escoge a un ganador, que pasa a concursar a escala distrital, de donde a su vez se elige a un ganador para que concurre en todo el distrito múltiple. El distrito múltiple selecciona un cartel ganador, el cual es enviado a la oficina internacional para el concurso final. En todas las etapas del concurso, los carteles serán calificados basándose en la originalidad, mérito artístico y expresión del tema pictórico.

En el concurso final, de todos los concursantes del mundo entero, un jurado internacional selecciona al ganador del primer premio y a 23 ganadores de premios al mérito

Premios

Los ganadores reciben estos premios:

- El ganador del **Primer Premio** recibe un viaje a la ceremonia de premiación durante el Día de los Leones con la Organización de las Naciones Unidas (la Asociación se reserva el derecho de cambiar el lugar de la premiación). En la ceremonia recibirá el premio de 5000 dólares (o el equivalente en la moneda del país del ganador) y una placa conmemorativa. Viajará acompañado de dos familiares (de los cuales uno será el padre o la madre o el tutor) y del presidente o de un socio del club patrocinador (según decida el presidente). La premiación está programada para marzo de 2012.
- Los ganadores de los **23 Premios al Mérito** reciben cada uno 500,00 dólares (o el equivalente en las respectivas monedas nacionales) y un certificado.

Remita el cupón a: LIONS CLUBS INTERNATIONAL
DEPARTAMENTO DE VENTA DE SUMINISTROS
300 W 22ND STREET, OAK BROOK, IL 60521-8842, EE.UU.
O envíelo por telefax al 630 571 0964

Envíeme la cantidad de _____ Carpetas del Concurso Cartel de la Paz (ref. PPK-1) a 10,95 dólares c/u. Subtotal \$ _____

Gastos de envío y tramitación \$ _____

Impuestos y aduana (de ser el caso) \$ _____

Las necesito en idioma _____ Gran total \$ _____

Forma de pago (escoja uno):

A. Con cargo a la cuenta del club o del distrito, Núm. _____

Club de Leones de _____

Firma autorizada (imprescindible) _____

B. Con cargo a tarjeta Visa o Mastercard, Núm. _____

Fecha de caducidad _____

Firma (imprescindible) _____

Número de seguridad (se encuentra al reverso de la tarjeta) _____

PR 785.SP 11/11

Cómo participar

Los clubes de Leones interesados en patrocinar este concurso necesitan comprar del Departamento de Venta de Suministros, oficina internacional, la carpeta con material e instrucciones. La carpeta se vende en los 11 idiomas oficiales de la Asociación y cuesta 10,95 dólares cada una, más gastos de envío y tramitación. Cada carpeta contiene todo el material necesario para patrocinar un (*) concurso en una escuela o grupo juvenil:

- **Instrucciones y reglas oficiales para clubes de Leones**
- **Instrucciones y reglas oficiales para la escuela o agrupación juvenil**
- **Folio promocional**, del que pueden sacar fotocopias y dar a cada joven participante
- **Etiqueta** para colocar al dorso del cartel ganador
- **Certificados** para el ganador y para la escuela o agrupación juvenil

(*) *Los clubes pueden patrocinar varios concursos del cartel en una o en varias escuelas o grupos juveniles, pero necesitan comprar una carpeta Cartel de la Paz para cada concurso. El club enviará al siguiente nivel de competencia un cartel ganador por cada concurso patrocinado.*



Se venderán carpetas desde el 15 de enero hasta el 1 de octubre de 2012. Haga el pedido con tiempo; calcule de tres a cuatro semanas para que le llegue el material y agregue el tiempo que necesita para planear los detalles del concurso.

ORDÉNELA AHORA

Para pedir la carpeta (referencia PPK-1) use el formulario a continuación o haga el pedido por medio del Catálogo de Suministros en Internet (busque por Peace Poster Kit) o contacte con el Departamento de Venta de Suministros, teléfono 630 571 5466 (todos los países) o 1 800 710 7822 (solamente para llamadas desde EE.UU., Puerto Rico, Canadá e islas Virgenes).

En nuestro sitio en Internet, www.lionsclubs.org, además de ver más información sobre el concurso y los plazos, puede enviar tarjetas electrónicas y ver los carteles de concursos anteriores.

Envíeme el pedido a esta dirección:

Nombre y apellidos _____

Dirección (que no sea apartado postal) _____

Ciudad y código postal _____

Provincia, departamento o estado _____

País _____

Teléfono en horas hábiles (indispensable) _____

Correo Electrónico _____

Para pedidos en EE.UU. los gastos de envío se cargarán al momento de tramitar el pedido. **Habrà un cargo adicional para remesas urgentes entregadas dos días después.**

Para remesas a otros países se cobrarán gastos de envío según el peso, dimensiones y destino final del paquete. Los gastos de envío se cargarán al momento de tramitar el pedido. La aduana tal vez cobre cargos adicionales de aranceles o impuestos cuando se reciben los bienes. **La Asociación Internacional no es responsable de pagar dichos cargos de aduanas o impuestos.**

Leonismo en fotos



Club de Leones de Maricao, Puerto Rico

Donación de silla de ruedas.



Club de Leones
Maracay Central, Venezuela

Reparto de juguetes.



Club de Leones de
Santa María, Argentina

Plantación de árboles.

Leonismo en fotos



Club de Leones de San Alfonso

Campaña de salud.



Club de Leones Alfa Romana

Pruebas de diabetes.



Club de Leones de Lomas de Zamora, Argentina

Leones sembradores.

DE DESPEDIDA

CLUB DE LEONES SANTA MARTA SAN PEDRO ALEJANDRINO, COLOMBIA



Censo en zona marginada.

La revista *LION* en español ya está en línea en
<http://www.lionsclubs.org/SP/news-and-events/lion-magazine/index.php>

La revista LION en español requiere con urgencia de su colaboración. Son bienvenidos sus artículos, notas, fotos o cualquier material apto. Se ruega remitirlos por correo postal o a revistaleones@yahoo.com. Les quedamos muy agradecidos.



DIRIGIR DE POR **VIDA**



LOS **CLUBES LEO** PREPARAN A
LOS JÓVENES PARA TODA UNA
VIDA DE LIDERATO Y SERVICIO
A LA COMUNIDAD

CUANDO INICIAS UN CLUB LEO ayudas a
dar energía a tu club de Leones, aumentas la
visibilidad de tu club y ejerces una influencia
positiva sobre la juventud de hoy.

MARCA LA DIFERENCIA. Cambia el mundo.
Patrocina un Club Leo.

Contacta el **DEPARTAMENTO DE PROGRAMAS
JUVENILES** en leo@lionsclubs.org o visita
la Zona Leo en www.lionsclubs.org para
mayor información.



Lions Clubs International